

Wolker Tagblatt

abgeht täglich, ausgetrennter Montag, 100 Kr. — Bekanntnis und Anteilabgängen (Minister) werden in der Dienstag-Buchdruckerei Jos. Stumpf, Platz Nr. 1, entgegengenommen. — Ausdrücke können werden von allen anderen Buchdruckereien übernommen. — Abreise werden mit 80 h für die sonst gesetzte Zeit. Klammerknoten im rechtsseitigen Teil mit 50 h für die Zeit, ein gewöhnlich gedrucktes Wort im kleinen Zeichen mit 8 Heller berechnet. — Belegexemplare werden gratis und sobald abgedruckt später wie der Druck nicht verhindert. — Belegeexemplare werden seitens der Abdruckerei nicht bezahlt.

Die Administration befindet sich in der Buchdruckerei Jos. Stumpf, Platz Nr. 1, ebenerdig und die Redaktion Via Scialo, 2, 1. Stock. — Telefon der 65. — Vorwärts der Dienstag von 7 bis 8 Uhr abends. — Bezugbedingungen: mit täglicher Bestellung ins Land durch die Post monatlich 2 K 49 h, die wöchentlich 7 K 20 h, halbjährig 14 K 40 h und ganzjährig 24 K 80 h. — — — Preis der einzelnen Ausgabe 6 h. — Einzelverschick in allen Provinzen. — — — Für die Redaktion verantwortlich: Hugo Döder. — — — Druck und Verlag: Buchdruckerei Jos. Stumpf, Platz Nr. 1.

VIII. Jahrgang

Bula, Samstag 28. Dezember 1912.

Nr. 2365.

Tagesneuigkeiten.

Bula, am 28. Dezember 1912.

Zum Kapitel: Steuerbekennnisse.

(Kundmachung.)

Auf Grund des § 202 des Gesetzes vom 25. Oktober 1896, R.-G.-Bl. Nr. 220, betreffend die direkten Personaleinkommensteuer, ist jeder Mann, welcher der Personaleinkommensteuer unterliegt, verpflichtet, alljährlich binnen einer von der Finanz-Landesbehörde zu bestimmenden Frist ein Bekennnis über sein steuerpflichtiges Einkommen einzubringen und sind von dieser Pflicht gemäß § 204 des Gesetzes nur jene Personen, deren steuerpflichtiges Einkommen 2000 Kronen nicht überschreitet, in der Regel, d. i. insolange bestreit, als nicht eine besondere Aufforderung der Steuerbehörde oder des Vorsitzenden der Verantwaltungskommission an sie ergeht.

Zum Zwecke der Beweissung der Personaleinkommensteuer und der Besoldungssteuer von höheren Dienstbezügen für das Jahr 1913 werden sämtliche Personen, welche nach Maßgabe des § 153 des Gesetzes in der Markgrafschaft Istrien der Personaleinkommensteuer unterliegen und nach dem Vorliegenden zur Abgabe eines Bekennnisses verpflichtet sind, hiemit aufgefordert die Bekennnisse nach dem mit Verordnung des k. k. Finanzministeriums vom 30. November 1905, R.-G.-Bl. Nr. 187, eingeführten Formular bei der Bezirkshauptmannschaft (Steueramt) bis längstens 31. Jänner 1913 schriftlich einzubringen oder mündlich zu Protokoll zu geben.

Die Drucksachen für die Bekennnisse können beim betreffenden k. k. Steueramt unentgeltlich bezogen werden.

Der Personaleinkommensteuer unterliegt jede physische Person, die ein Einkommen von mehr als 1200 Kronen hat, ohne Unterschied, ob dasselbe aus Grundbesitz, Gebäudebesitz, aus selbständigen Unternehmungen und Beschäftigungen, aus Kapitalvermögen, aus Dienst- und Lohnbezügen oder aus einer anderen Quelle herrührt und ohne Unterschied, ob das Einkommen der betreffenden Person in Geld oder Naturalien besteht.

Empfänger von Dienstbezügen, welche den Betrag jährlicher 6400 Kronen erreichen oder übersteigen, unterliegen nach § 233 rücksichtlich dieser Bezüge außerdem der Besoldungssteuer.

Von jenen Steuerpflichtigen, die einer Haushaltung vorstehen, ist im Sinne des § 157 des Gesetzes vorbeholtlich der im § 173 erwähnten Abjuge das Einkommen

der Angehörigen der Haushaltung zuzurechnen, insoweit daselbe der gemeinschaftlichen Haushaltung zusticht.

Diesenjenigen einkommensteuerpflichtigen Personen, welche von der Abgabe eines Bekennnisses aus dem Grunde bestreit sind, weil deren steuerpflichtiges Einkommen 2000 Kronen nicht überschreitet, sind im Sinne des § 204 in dem Falle berechtigt, Bekennnisse einzubringen.

Die Steuerpflichtigen, welche die Bekennnisse mündlich bei der Steuerbehörde abgeben wollen, werden eingeladen, dies möglichst bald zu tun.

Die Pflicht zur Überreichung des Bekennnisses und die Folgen der unterlassenen Einbringung sind von der Zustellung der nach § 204 bewilligenden individuellen Aufforderung unabhängig.

Für die Verantragung der Personaleinkommensteuer für das Jahr 1913 sind im Grunde des § 156 bestehende Einnahmen aller Art, d. h. Befolgsungen, in bestimmter Höhe zugesicherte Zinsen und Mietzinsen, Nachschüsse, das Einkommen von Zinsen, Coupons u. dgl. mit dem jeweils Betrage einzubekennen, den sie im Jahre 1912 tatsächlich erreicht haben; dagegen sind unbestimmte, schwankende Einnahmen nach dem Durchschnitte der drei letzten Jahre, also der Jahre 1910, 1911 und 1912 einzubekennen.

Die näheren Bestimmungen über den bei Verfassung der Bekennnisse für die Personaleinkommensteuer einzuhaltenden Vorgang sind im I. Teile der im R.-G.-Bl. Nr. 108 ex 1897 niedergeschriebenen Vollzugsvorschrift zum IV. Tischstück des Gesetzes vom 25. Oktober 1896, R.-G.-Bl. Nr. 220, samt Nachträgen enthalten. Ein Separatabdruck derselben kann bei dem k. k. Steueramt unentgeltlich bezogen werden.

Bringt ein Steuerpflichtiger das ihm obliegende Bekennnis innerhalb der vorgeschriebenen Frist nicht ein, so kann nach vorheriger Aufforderung die Beurteilung nach § 205 von amts wegen eingestellt werden; außerdem muss der selbe gewarnt werden, wegen Steuerverheimlichung in Untersuchung gezogen zu werden.

Die Strafbestimmungen wegen Steuerverheimlichung sowie wegen Steuerhinterziehung, dann wegen Nichtbeachtung der erwähnten Anzeigepflicht enthalten die §§ 239, 241, 243 und 244.

Die Bekennnisse zur Rentensteuer sind nach § 138 bei der zuständigen Steuerbehörde zur selben Zeit zu überreichen, zu welcher die Bekennnisse zur Personaleinkommensteuer einzubringen sind.

Zum Zwecke der Rentensteuermessung für das Jahr 1913 werden daher sämtliche Per-

sonen, die in der reichsunmittelbaren Stadt Triest, in der gefürsteten Grafschaft Görz-Gadissa und in der Markgrafschaft Istrien im Sinne des § 124 des Gesetzes im Gewinne rentensteuerpflichtiger Bezüge sich befinden, hiemit aufgefordert, nach dem mit Verordnung des k. k. Finanz-Ministeriums vom 2. Juni 1906, R.-G.-Bl. Nr. 118, eingeführten Formularn rücksichtlich aller dieser Bezüge mit Ausnahme jener, von denen der Abzug der Rentensteuer bei dem Schuldner stattfindet, ein Bekennnis bis 31. Jänner 1913 bei derjenigen Steuerbehörde zu überreichen oder mündlich zu Protokoll zu geben, welche zur Empfangnahme der Bekennnisse zur Personaleinkommensteuer nach dem Voranstellen zuständig ist.

Die Drucksachen für die Bekennnisse können bei denselben Behörden und Ämtern unentgeltlich behoben werden, wie Drucksachen für die Bekennnisse zur Personaleinkommensteuer.

Der Rentensteuer unterliegt nach § 124 des Gesetzes wer aus Vermögensobjekten, oder Vermögensrechten Bezüge empfängt, welche nicht schon durch die Grund-, Gebäude-, Gewerbe-, oder Besoldungssteuer unmittelbar getroffen sind.

Die Automobilsteuer.

Nächstlich wurde der Bericht des Steuerausschusses über die Gesetzesvorlage betreffend die Einführung einer Abgabe von Kraftfahrzeugen im Abgeordnetenhaus verlesen. Der Bericht gibt zunächst eine Darstellung der Entstehung des Gesetzentwurfes und führt dann aus, er habe eine reine Zwecksteuer zum Gegenstande, da sie ausschließlich für eine bessere Erhaltung der Fahrstraßen bestimmt ist. Nach den Bestimmungen des § 16 dieses Gesetzentwurfes sind von der Abgabe ausgenommen: die Militär- und Staatskraftfahrzeuge, dann die Kraftfahrzeuge für den öffentlichen Sanitätsdienst, für die Feuerwehr und sonstige Wohlfahrtszwecke, ferner die Lastenkraftfahrzeuge und sämtliche Kraftfahrzeuge, welche zur gewerbsmäßigen Personbeförderung benutzt werden. Demnach kann diese neue Steuer, welche nur Kraftfahrzeuge trifft, die hauptsächlich dem Privatvergnügen dienen, auch als eine Luxussteuer angesehen werden. Im allgemeinen sind die für Österreich beantragten Tarifsätze kleiner als in Deutschland; größer um einige Kronen sind sie nur für Kraftfahrzeuge bis 10 Pferdestärken (Differenz zwischen 6 und 40 Kronen) und für Kraftfahrzeuge über 54 bis 70 Pferdestärken (zwischen 2 und 38 Kronen). Dagegen sind die Tarifsätze in Österreich kleiner als in Deutschland (zwischen 2 und 163 Kronen) für Kraftfahrzeuge über 10 bis 52 Pferdestärken.

Die Steuersätze betragen für ein Jahr: für Krafträder 5 Kronen, für Krafträder mit Beiwagen 15 Kronen, für Kraftwagen: 1. für Elektrokraftwagen 150 Kronen, 2. für andere Kraftwagen an Grundlage 60 Kronen, an Zusatz für jede Pferdestärke bei Kraftwagen von 4 bis 14 Kronen.

Für aus dem Ausland im Fremdenverkehr nach Österreich kommende Kraftfahrzeuge, das heißt solche, die ihren Standort und deren Eigentümer ihren Wohnsitz außerhalb des Geltungsbereiches des Gesetzes haben, sind die folgenden Abgaben zu entrichten: 1. Für Krafträder ohne Beiwagen bei einem Aufenthalt von nicht mehr als 30 Tagen 1 Krone. 2. Für Krafträder mit Beiwagen bei einem Aufenthalt von nicht mehr als 30 Tagen 2 Kronen. 3. Für Kraftwagen bei einem Aufenthalt von nicht mehr als 90 Tagen für jeden Tag des Aufenthaltes 2 Kronen.

Der Ertrag der Steuer wird zu 50 Prozent der Erhaltung der Reichsstraßen und zu den anderen 50 Prozent der Erhaltung der Landes- und Bezirksstraßen zugeführt.

Weihnachtsspenden für unsere Marineure.

Ausweis

S. M. S. "Bellona" als Sammelstelle für eingelaufene Weihnachtsspenden:

27. Dezember 1912.

1. N. Artin, Wien Kr. 10.—
2. R. u. I. Ergänzungsbürokommando Romolau 360.—
3. Tischgesellschaft Hotel Bibi, Linz bei Wien 16.—

IV. Sammlung des Herrn Nikolaius Mardešić:
Kappenhäuserei M. Bieck Kr. 25.—
Nicolo Rieder, Fischer 5.—
Giovanni Tonovich, Fischer 5.—
Marinescasino 100.—
Robert Knez, Oberbetriebsleiter 5.—
Witwe Baumgartner, Restauratur 5.—

Erste Dalmatinische Fischereigesellschaft „Comisa“ 50.—
Sparkasse in Comisa 100.—

Unternehmung Nicolaus Petrić, Comiso, Weinhandlung und Konfektionsfabrik, 1 Korb seine Weine.

Serafina Tellelid 10.—
U. Michelstädter 5.—
Drei Priester 12.—

Summe Kr. 322.—

(Fortsetzung folgt.)

Matur geworden waren, ließen ihn fühl und völlig ruhig erscheinen; man konnte ihm nicht ansehen, was zwischen Frau Gerdy und ihm vorgefallen war.

"Kun, wie geht es Frau Gerdy?" fragte der alte Herr.

"Sehr schlecht. Sie ist bewußtlos und phantasiert. Sie hat mich mit den furchterlichsten Bestimpfungen empfangen, mich wie einen Schulden behandelt. Ich fürchte, sie verliert noch den Verstand."

"Ein Wunder wäre es nicht, nach allem was passiert ist! Aber Sie sollten doch einen Arzt rufen lassen."

"Das ist bereits geschehen."

Noel schaute sich an seinen Schreiblich und ordnete die Briefe nach den Daten. Er schien sich nicht mehr zu erinnern, dass er seinen alten Freund um Rat gebeten hatte, und keineswegs aufgelegt, die unterbrochene Unterhaltung wieder aufzunehmen. Das passte Herrn Tabaret nun gar nicht.

(Fortsetzung folgt.)

Alles um der Liebe willen.

Krimiroman von Emil Gaborić.

20 Nachdruck verboten.

"Jetzt," begann Noel mit bitterem Lächeln, "ist Frau Gerdy nicht mehr seine angebetete Valerie. Hören Sie:

Ein Freund, ein arousamer Freund hat mir endlich die Augen geöffnet. Lange habe ich gezweifelt, zweifeln wollten. Ich habe Sie beobachten lassen, — ich zweifle nicht mehr. Valerie! Sie, der ich mein Leben hingegeben hätte, Sie vertragen mich, betrügen mich seit langem schon. Ich Unseliger! Weiß ich denn noch, ob ich wirklich der Vater Ihres Kindes bin!"

"Über da haben wir ja den Beweis," rief Tabaret fröhlich. "Ein ganz augenscheinlicher Beweis. Was würde sich der Graf weiter wegen der Ungewissheit grämen, hätte er nicht seinen Sohn mit dem Bastard vertauscht und betrüte es. Ach, das war die schärfste Strafe für ihn."

"Frau Gerdy," fuhr Noel fort, "versuchte es, sich vor dem Grafen zu rechtsetzen. Sie schrieb ihm zu wiederholten Malen. Er sandte ihr die Briefe unveröffentlicht zurück. Sie versuchte, ihn zu sprechen. Auch dieses Verfahren misslang. Nach und nach fand sie sich in das Unvermeidliche. Und als gar der Intendant des Grafen ihr für mich Wertpapiere überbrachte, die mir eine Rente von 15.000 Franken jährlich sicherten, da wußte sie, es war endgültig aus und sie nahm den Bettelton. Ihr Sohn bat mir meinen Titel gestohlen. Sie brachte mich noch um mein Vermögen, das der Graf ohne diesen Zwischenfall mir glichst hätte . . ."

Es wurde leise an der Tür geklopft.

"Wer ist da?" fragte Noel, ohne sich zu erheben.

"Die gnädige Frau wünscht Sie zu sprechen," antwortete das Mädchen durch die verschlossene Tür.

Noel schien zu läudern.

"Nun, gehen Sie doch," redete Tabaret ihm zu. "Seien Sie doch nicht so herzlos."

Mit sichtbarem Widerwillen folgte Noel dem Rat seines alten Freindes.

Armer Junge, dachte Tabaret, es ist wirklich eine schreckliche Entdeckung. Was er leiden muss! Und in seiner naiven Rechenschaft hat er nicht einmal eine Ahnung, von wem der Streich ausgeht. Zum Glück bin ich noch da. Mein Schatzblick und meine Geduldigkeit werden ihm zu seinem Recht verhelfen. Nun habe ich die richtige Fähre. Eigentlich könnte jetzt ein Kind erraten, wer der Schuldige ist.

Wenn ich nur einen dieser Briefe für vierundzwanzig Stunden haben könnte! Bitte ich Noel darum, so muss ich ihm auch meine Beziehungen zur Polizei gestehen. — na, ich stecke eben einen beliebigen ein; er wird es nicht gleich merken, und ich muss unbedingt die Schrift vergleichen.

Naum baute Tabaret wirklich einen der Briefe in seine Tasche gleiten lassen, als der Konsul wieder eintrat. Seine Selbstbeherrschung, seine lang geübte Verstellungs Kunst, die ihm wie allen Ehegeizigen zur zweiten

(Fortsetzung folgt.)

An die P. C. Abonnenten!

Die P. C. Abonnenten werden höchst erachtet, die fälligen Abonnementgebühren rechtzeitig zu entrichten und eventuelle Adressänderungen bekanntzugeben, damit keine Störung in der Zustellung des Blattes eintrete! Die Administration.

Neuorientierung der Dienstesprämien. Auf Grund der vom Kaiser sanktionierten Delegationsbeschlüsse für das Jahr 1913 wird verfügt: Die Dienstesprämie wird nach der Charge und für die Frontunteroffiziere auch nach der Dienstzeit — in vier Abschüttungen — bemessen. Im allgemeinen erhalten als „Dienstesprämien erster Stufe“: die Feldwebel und gleichgestellten Chargen monatlich 35 Kr., die Zugführer und gleichgestellten Chargen monatlich 30 Kr., die Korporale und gleichgestellten Chargen monatlich 20 Kr. Die Frontunteroffiziere erhalten, unabhängig davon, ob sie die früheren Jahre ihres Präsenzdienstes mit oder ohne Bezug der Dienstesprämie vollstreckt haben, während der Kalenderjahre, in denen sie das 6. u. 7. Jahr ihres Präsenzdienstes vollenden, als „Dienstesprämie zweiter Stufe“, und zwar: die Feldwebel und gleichgestellten Chargen monatlich 40 Kr., die Zugführer und gleichgestellten Chargen monatlich 35 Kr., die Korporale und gleichgestellten Chargen monatlich 25 Kr.; während der Kalenderjahre, in denen sie das 8. und 9. Jahr ihres Präsenzdienstes vollenden, als „Dienstesprämie dritter Stufe“, und zwar die Feldwebel und gleichgestellten Chargen monatlich 45 Kr., die Zugführer und gleichgestellten Chargen monatlich 40 Kr., die Korporale und gleichgestellten Chargen monatlich 30 Kr.; während des Kalenderjahrs, in dem sie das zehnte Jahr ihres Präsenzdienstes vollenden, sowie in allen folgenden Präsenzdienstjahren als „Dienstesprämien 4. Stufe“, und zwar: die Feldwebel und gleichgestellten Chargen monatlich 50 Kr., die Zugführer und gleichgestellten Chargen monatlich 45 Kr., die Korporale und gleichgestellten Chargen monatlich 35 Kr. — Die Rechnungsunteroffiziere erhalten vom 1. Jänner jenes Kalenderjahrs an, in dem sie das 6. Präsenzdienstjahr vollenden, die „Dienstesprämie 2. Stufe“, wenu ihnen nicht nach § 2:9, erster Absatz, des Dienstbuches B—14 die der 4. Stufe gebührt. Die im § 2:9 des erwähnten Dienstbuches genannten Unteroffiziere sind mit der chargegemäßen Dienstesprämie 4. Stufe zu beteiligen. Diese Verfügungen treten mit 1. Jänner 1913 in Kraft.

Bischof Dr. Flapp †. Bischof Dr. Johann Nepomuk Flapp ist gestern in Parma plötzlich gestorben. Er gehörte zu jenen Priestern, welche sich mit nationaler Politik beschäftigen. Er war ein radikaler Italiener, gehörte mit dem Herzen zu den Nationalliberalen, die er bei jeder Gelegenheit unterstützte. Noch unvergessen ist das kurze Wortkommis, das sich im vergangenen Sommer zwischen ihm und einer Abordnung hiesiger Kroaten abspielte, die erschienen waren, um für die Ihren kroatische Predigten zu erhitzen. Es kam zu einem ernsten Wortgekämpfel, das der Bischof dadurch beendete, daß er die Witssteller einfach stehen ließ. Mit den offiziellen Behörden pflegte der Bischof nur den allernotwendigsten Berühr.

Strafenangelegenheiten. Das Verwaltungstalent, das unsere Nationalliberalen besitzen, zeigt sich am deutlichsten in der Amicale, die von zwei Parteien erhalten wird: von der Marine und von den Nationalliberalen. Bis zur Via Verudella macht diese Gasse einen prächtigen Eindruck. Der Belag ist trocken, das fehlende Pflaster hart und sandig, aus gutem Material, das selbst unsern geschrägten Regenfällen widerstand leistet. Von der Via Verudella auf den Monte Mazzini führt die selbe Straße — aber nur der Name ist gleich, die Beschaffenheit ist grundverschieden. Aus dem Boden ragen Steine, Feuerwerk und Abfälle ekelhaftester Art liegen umher, der Straßenkehrer zeigt sich höchst selten oder nie. Man fragt nicht, wie diese Straße bei regnerischem Wetter aussieht. Zu bemerken ist, daß sie die Verbindung zwischen San Policarpo und dem Monte Paradiso ist, wo sich bekanntlich jetzt schon zahlreiche Villen erheben. Abgesehen davon, daß die Erbauer dieser Häuser und deren Parkeien ihr Gelüste außerhalb der Stadt in guter Luft zu hausen, an und für sich teuer bezahlen müssen, weil ihnen die Gemeindeverwaltung nicht die geringsten Bequemlichkeiten bietet; nicht einmal der Reichtum, und selbst die Befestigung von Wasser kostete Opfer und Mühe. Sogar der Zugang

wird soviel als möglich erschwert, indem die einzige Verbindungsstraße im wichtigsten Teile geradezu sträflich vernachlässigt wird. Wann wird der Geist der Erlösung in unsere städtische Misere bringen?

Von der Post. Die Klagen über die mangelhafte Zustellung der Weihnachtspakete mehren sich außerordentlich. Auf eine Anfrage geben wir bekannt, daß Gegenstände, die aus Verschulden der Post verdarben, ersetzt werden müssen. Vorstellungen mögen bei der Direktion erhoben werden. Am Postfilialamte in der Biale Carrara befindet sich ein Briefkasten, der täglich abends derart übersättigt ist, daß man seine Briefe nicht anbringen kann. Bleibt man das Schreiben oder die Karte, die nicht vollständig hineingehen, zurück, so wird das Papier von den schlecht wirkenden Klammern zurückgehalten: Es kann weder hinaus noch hinein. Einwurstellen für Pakete oder für Muster ohne Wert sind nicht angebracht, und so bleibt den Leuten aus San Martino und aus dem Arenaviertel nichts übrig als ein Gang zur weiter entfernten Hauptpost.

Silvesterfeier. Der Verein Südmärk, Frauen- und Mädchenortsgruppe Pöla, veranstaltet in den Saalräumlichkeiten der Gastwirtschaft „Pilsener Utreuil“ am 31. d. M. eine Jahrwende, zugunsten der Errichtung eines deutschen Kindergartens in Pöla unter gefälliger Mitwirkung der „Deutschen Sängerrunde“ und des Cornet-Virtuosen, Herrn Vincent Bach, aus London. Die Musik besorgt das Streichorchester des 1. u. 1. Infanterie-Regiments Nr. 87. Das Programm ist folgendes: 1. Schneider: „Schach dem König.“ Marsch. 2. Lehrer: „Zigeunerfest.“ Ballettszene. 3. Gounod: Vorspiel aus der Oper: „Roméo und Julie.“ 4. Fischer: „Der Studenten Nachtfest.“ Männerchor. Morel: „Wiener-Couplets.“ Walzer. 5. Voll: „Sieb' mich und die Welt ist mein.“ Sieb. 6. Wagner Klub: „Aus Hirschhäusern.“ Männerchor mit Klavierbegleitung (Herr Emil Seidel). 7. Violindarbietungen mit Klavierbegleitung: a) Tschairowsky: „Chant sans paroles“. b) Alard: „Brindisi“. Violine: Herr Josef Littl; am Klavier: Herr Emil Seidel; Mitglieder der „Deutschen Sängerrunde“. 8. Komzal: „Wiener Volksmusik“, angereichte Stücke. 9. Vortrag des Cornet-Virtuosen Herrn Vincent Bach. ***: „Abendstimmung.“ Vied für Cornet mit Klavierbegleitung. Am Klavier der Komponist. 10. Klöse: „Variété-Duabrielle.“ 11. Becker: „Mahnur.“ Männerchor. 12. Marsch. — Nur geladene Gäste haben Zutritt. Wer eine Einladungskarte nicht erhalten haben sollte, melde sich in der Buchhandlung Schmidt, Piazza Foro.

Theater. Heute wird „Boccaccio“ wiederholt, das mit ziemlich grohem Erfolge aufgeführt wurde. Sonntag: „Eva“.

Gesundheitsvergüten und Schönheitschlaf. Aus New-York wird der „Zeit“ geschrieben: Bei den tonangebenden Ballveranstaltungen der letzten New Yorker Ballaison war es gar oft vorgekommen, daß die tanzlustigen Gesellschaften bis in den frühen Morgen ihrem Vergnügen huldigten, wobei sie dann von den Veranstaltern des Festes mit einem solennem Frühstück von Schinken, Eiern, Käse und Toast bewirkt wurden. Dies ist nächtlichen Tanzvergnügen, die zumal durch die in letzter Zeit modern gewordenen Tänze, wie „Truhahn-Hopser“, „Hühner-Trab“ und andere unschöne Tänze an den Körper stärkere Unförderungen stellen als unsere melodischen leichtrhythmischen Tänze, ein Ende zu machen, hat nun Mrs. Stuhpeasant

eine vielfach genannte Millionärin — sich zu folgender Vergnügungsreform entschlossen: Sie lud kürzlich zu ungewöhnlich früher Abendstunden ein und komplimentierte die Gesellschaft um Mitternacht aus dem Hause. Schlag zwölf Uhr räumten die Musiker ihre Instrumente ein und verschwanden vor den Augen der staunenden Gäste. Mit dem verbindlichsten Haussfrauenlächeln nahm nun die Gastgeberin das Wort und verabschiedete die Geladenen folgendermaßen: „Sehr erfreut, daß Sie kamen, aber nun gehen Sie heim und tun Sie ihren Schönheitschlaf.“ Und dann begründete sie ihr Vorgehen mit dem mütterlich-fürsorglichen Rat, daß jede durchtannte Nacht der Frau wie dem Manne unvermeidbare Spuren aufbricht, die mit der Zeit das schönste Antlitz entstellen und früh altern lassen. Der Schlaf der Tagstunden könne nicht den nervenstärkenden festen Schlaf der Nacht ersetzen. Und Mrs. Stuhpeasant folgte hinzu, daß sie fest entschlossen sei, die leichtsinnige Jugend zu belehren und durch ihre Reformen dem gehenden Vergnügen länger zu erhalten. Dieses gute Beispiel hat natürlich von sich reden gemacht, und viele Vereine gehen nun daran, ihre Ballordnung diesem gesundheitlichen System anzupassen. — Es ist zu bemerken, daß die einheimische Pölaer Bevölkerung schon längst auf diese Idee gekommen ist.

Aviso. Samstag, den 28. 1. M. findet Übungsschießen mit Repetiergewehren auf 300 und 400 Schritte statt. Anfang 2½ Uhr nachmittags.

Verlitz-Schule. Mehrfach prämiertes Spracheninstitut. 380 Filialen. Garantiert Erfolg. Prima-Referenzen. Einzel- oder Kollektivlektionen im Hause oder in der Schule von 8 Uhr vormittags bis 10 Uhr abends. Auskünfte und Einschreibungen täglich. Zur Verfolgung der Herren Schüler steht ein geräumiger Lesesaal.

Mit 5. Jänner beginnen neue Kurse in Französisch für Anfänger; Grammatik und Literatur. Lehrt Prof. Marie Vieillemar und Charles Vieillemar.

Mit 5. Jänner beginnen neue Kurse in Englisch für Anfänger; Grammatik und Literatur. Lehrt Prof. Ernest Hennessy.

Mit 5. Jänner beginnen neue Kurse in Italienisch für Anfänger; Grammatik und Literatur. Lehrt Prof. Evelina Vannuccini.

Mit 5. Jänner beginnen neue Kurse in Deutsch und Italienisch für Anfänger und Fortgeschritten.

Piazza Foro 17, 1. Stock.

Promessen zu Donauregulierlosen (1 Promesse 16 Kronen) Haupttreffer 120.000 Kronen, Biegung 2. Jänner 1913 und zu 3 Prozent Bodenkreditlosen (1 Promesse 6 Kronen), Haupttreffer 100.000 Kronen, Biegung 7. Jänner 1913. Zu haben bei der 1. k. priv. österr. Creditanstalt für Handel und Gewerbe, Filiale Pöla, Foro.

Ranib. Am 26. d. um 9 Uhr abends verließ ein Individuum, dessen Identität noch nicht vollkommen sichergestellt ist, auf den Arbeiter Peter Vidovich, San Martino Nr. 39 wohnhaft, einen räuberischen Überfall, als er auf dem Nachhauseweg durch die Via Arena schritt. Der Verwogene entriß dem Vidovich Uhr samt Kette und ergriff dann die Flucht.

Mishandlung. Der Maurer Matthias Gobo wurde als er am 26. d. M. nächtlich die Via Lissa, wo er wohnt, passierte, von einigen Männern überfallen und gräßlich mishandelt. Sie bearbeiteten ihn mit Faustschlägen und Fußtritten, schluberten ihn zu Boden und schlugen ihm das Gesicht blutig.

Verhaftungen. Wegen groben Exzesses wurden die Taglöhner Vinzenz Martinich, Elias Barun, Josef Juric, Peter Sibenik, Nikolaus Popovich und Markus Urbani verhaftet. Sie zeichneten an einem der letzten Feiertage in einem Gasthause in der Via Diana und wurden daraus wegen unanständigen Benehmens verwiesen. Darüber erbost, ergriffen die Genannten Sieine, schuberten sie gegen das Gasthaus, zerschmetterten so mehrere Fensterscheiben und Gegenstände.

Gefunden wurden ein Bund Schlüssel und ein Portemonnaie. Abzuholen bei der Polizei.

Unter den vielen Wollsmitteln gegen Husten, die meistens nur von ganz kurzer Wirkung sind, finden die von der Firma Seifert in den Verkehr gebrachten Brustkaramellen die weitestgehende Beachtung der Arzteschaft und sind der wärmsten Empfehlung wertig. Kaiserliche Brustkaramellen mildern den Reiz im Halsloch, lösen den zähnen, jögernden Schleim, erleichtern den Auswurf, vermehren die Ausdünstung und feuchte Absonderung der Luftröhre, mildern die chronisch Dungenskatarrh mitantriebenden astmatischen Anfälle und sind durchaus nicht von ungünstiger Beeinflussung der Verdauungsorgane.

Vereins- und Vergnügungs-Anzeigen.

Kinematograph „Leopold“, Via Seria Nr. 37. Programm für heute: „Die Elender.“ Großes Drama. 4000 Meter langer Film. 1. Epoche. — Montag den 30. und Dienstag den 31. Dez.: 2. Epoche. — Mittwoch den 1. und Donnerstag den 2. Jänner: 3. Epoche. — Freitag den 3. und Samstag 4. Jänner: 4. Epoche.

Kinematograph „Ideal“, Biale Carrara. Programm für heute: „Die Wege des Schiffs.“ Großes soziales Drama in zwei Akten. Zum Schluß: „Die Schreiberin und ihre Geliebten.“ Komisch.

Kinematograph „Edison“, Via Seria Nr. 34. Programm für heute: „Der weiße Sklavenhandel“ oder „Nina, die schöne Chansonne“. Drama in zwei Akten. Letzte Neuheit des Hauses „Nordisk“ in Kopenhagen.



Militärisches.

Aus dem Hafenadmiralats-Tagesbefehl Nr. 362.

Marineoberinspektion: Korvettenkapitän Josef Lourin.
Garnisonsinspektion: Hauptmann Artur Ritter v. Burckhardt vom Inf.-Rgt. Nr. 87.
Kriegsliche Invention: Dampfschiffarzt Dr. Cornelius Iwanowicz.

Drahtnachrichten.

(S. i. Korrespondenzbüro.)

Der Balkankrieg.

Separatfriede zwischen Bulgarien und der Türkei?

Sondon, 27. Dezember. Dem „Daily Telegraph“ wird aus Belgrad gemeldet, dort sei eine Privatmeldung aus Sofia eingetroffen, wonach der Friede zwischen der Türkei und Bulgarien geschlossen worden sei, als Ergebnis direkter Verhandlungen zwischen dem General Savow und der Pforte. In politischen Kreisen wird dieser Nachricht jedoch kein Glauben geschenkt.

Sofia, 27. Dezember. Die bulgarische Telegraphenagentur demonstriert in kategorischer Weise die Meldung, wonach General Savow in Konstantinopel eingetroffen sei und mit dem Großwirtr über Fragen, die den Gegenstand / der Friedensverhandlungen bilden, eine längere Unterredung gehabt habe. Diese Meldung, erklärt die Agentur, sei eine abgeschmackte Intrige, da die bulgarische Regierung in keinem Augenblick besondere und geheime Verhandlungen mit der Türkei ins Auge gesetzt habe.

Die türkischen Gegenvorschläge.

Konstantinopel, 28. Dezember. Der Ministerrat hat die Gegenvorschläge festgestellt, welche die türkischen Bevollmächtigten auf der Friedenskonferenz am Samstag unterbreiten werden.

Die gesamte türkische Presse ist einig darin, daß die von den Balkanverbündeten aufgestellten Friedensbedingungen unannehmbar und unlogisch seien und erklärt es vor allem für unmöglich, daß die Türkei Adrianopel aufgabe, das abgesehen von seiner großen strategischen Bedeutung, für die Erhaltung der Türkei als europäischer Staat durch geschichtliche Erinnerungen an die Türkei geknüpft sei. Die Blätter weisen den Gedanken zurück, daß die Bulgaren einen Zugang zum Marmarameer erhalten oder daß alle Inseln des Archipels an Griechenland abgetreten werden. Derartige Bedingungen würden einen dauernden Frieden nicht sichern. Man glaubt, daß die Verbündeten diese Forderungen als Maximum aufgestellt haben, um schließlich zu einem Vergleich zu gelangen, der auch eine Entschädigung enthalte.

Gegenüber der Meldung des Reuterschen Bureaus erfährt „Yeni Gazette“, die Bevollmächtigten der Balkanverbündeten hätten als neue Grenze die Linie Einos-Midia entlang dem Laufe der Flüsse Marica und Ergene, aber keineswegs die Abtretung aller Inseln verlangt, sondern sich vorbehalten, ein Arrangement zu treffen. Die Pforte schlägt ein Regime vor, wie es auf Samos bestehen, und werde auf der Regelung der Frage der Staatschulb beharren.

„Ildam“ meldet, die Pforte werde eine Grenze vorschlagen, die von einem Punkte des Golfs von Saros ausgehe und bis zum Schwarzen Meer reiche, wobei Adrianopel im Besitz der Türkei bleibe. Der Rest Thrakiens mit einem Teile Mazedoniens, Saloniki inbegriffen, würde eine autonome Provinz unter der Souveränität der Pforte bilden, während Bulgarien nur das Recht eingeräumt werden solle, einen Handelsweg zum Meere zu erhalten, wie Serbien an der Adria. Die Pforte werde jede Entschädigungsforderung zurückweisen.

Beschlagnahmter Segler.

Konstantinopel, 26. Dezember. Ein türkisches Kanonenboot hat bei Salonicci im Marmarameer einen Segler mit Beschlag belegt, welcher Proviant für die bulgarische Armee führte.

Ein Armeebefehl König Ferdinands.

Sofia, 25. Dezember. König Ferdinand hat einen Armeebefehl erlassen, worin angeordnet wird: strikte Einhaltung aller von der Sanitätsinspektion zu Besserung des Gesundheitszustandes der Truppen getroffenen Maßnahmen; Abhaltung täglicher Übungen, verbunden mit Vorträgen über die militärischen Operationen der Bulgaren und Türken; Verstärkung häufiger Unterhaltungen unter Heranziehung der Missionspäpste, um unter den Soldaten eine fröhliche Stimmung zu erhalten; Aufrechterhaltung strenger Disziplin unter den Truppen, welche überall als

Aviso!

Infolge ungeahnt großen Absatzes unseres so beliebt gewordenen

Bockbier à la Salvatorbräu

sind die Vorräte vorzeitig erschöpft und kommt die weitere Erzeugung erst **Mitte Februar** zum Verkauf.

Dies unseren sehr verehrten Kunden zur geneigten Kenntnis bringend, entbieten wir selben gleichzeitig

die besten Wünsche zum Jahreswechsel

mit dem höfl. Ersuchen, uns das bisher entgegengebrachte Wohlwollen auch fernerhin zu bewahren.

Gösser Brauerei-Aktien-Gesellschaft
vormals Max Kober, Göß, Steiermark.

Schiffdrucksorten-Verlag Jos. Krmpotić, Pola

Die
BANCA COMMERCIALE TRIESTINA
(AGENZIA DI POLA)

verzinst

Spareinlagen auf Büchel mit

4 $\frac{1}{4}$ %

87

und trägt die Rentensteuer selbst.
Gewährt Baukredite zu kulantesten Bedingungen.

**Einzig allein für einen
guten Neujahrssbraten**

566 empfiehlt
Leop. Oberdorfer
Fleischhauer u. Geflügelhändler
Markthalle 59-60

gute und billige Indian, Pou-
lard, Gänse, Enten, Wildpret etc.

Millionen
gebrauchen gegen

Hust-en

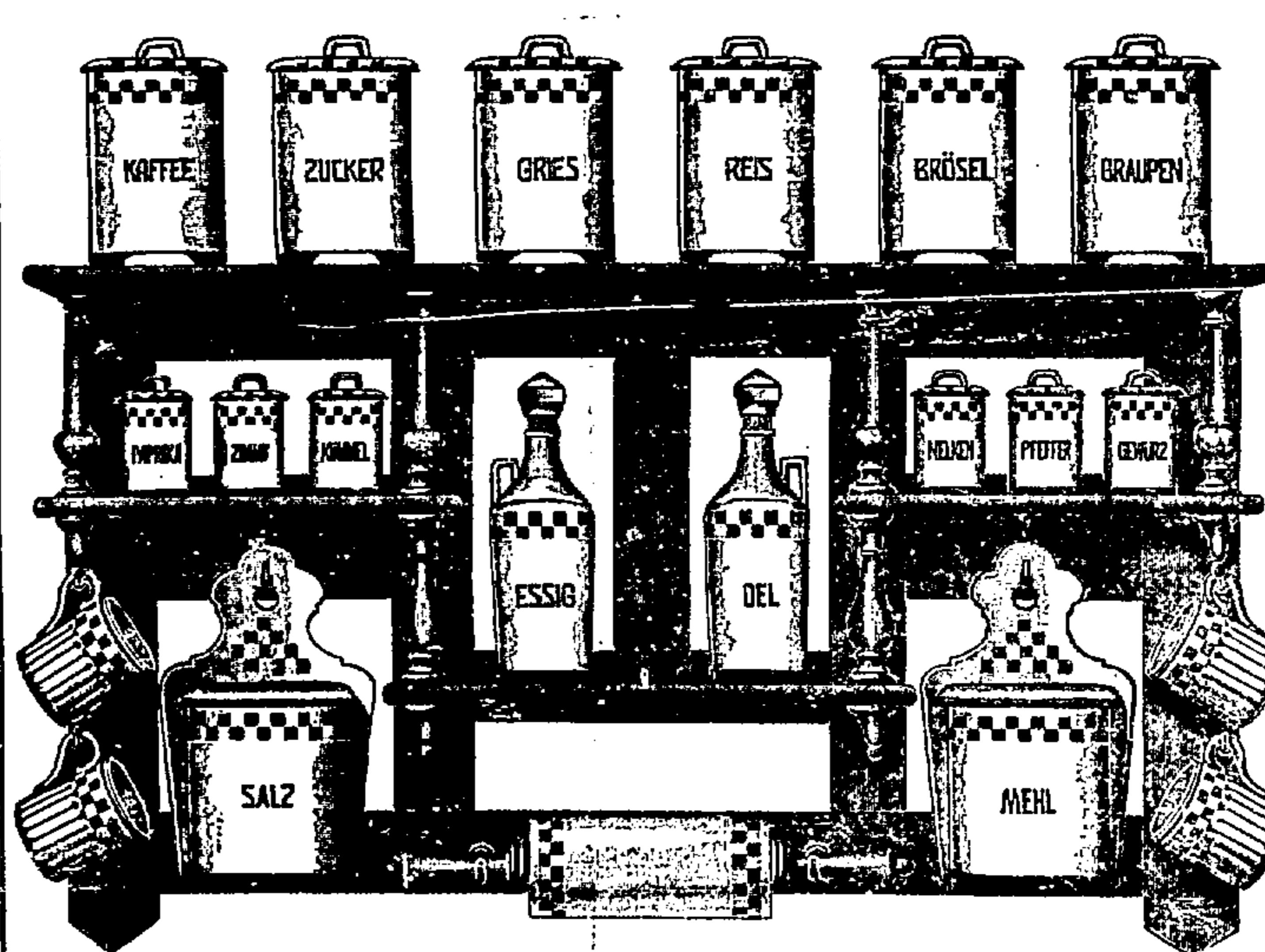
Heiserkeit, Katarrh, Verschleimung
Krampf- und Keuchhusten

Kaiser's Brust-
Caramellen
mit den "3 Tannen".

6100 not. begl. Bezeugnisse von Ärzten
und Privaten verbürgen den
sicheren Erfolg.

Äußerst bekömmliche und
wohlschmeckende Bonbons.

Pola 20 und 50 Heller, Dose 60 Heller
zu haben bei Apothekern: Wassermann,
Costantini, Robinis, Ricci, Garbucichio
und Petronio; bei Droguisten: Tonini,
Turelli und Giuliani. Apoth. Bernardelli
in Dignano, Apoth. Candussio in Parenzo,
Drogerie Giov. Mocibob in Parenzo,
Apoth. Gabiani in Dignano, Apoth. Gastro
in Parenzo. 436



Joh. Pauletta
Post Büro Nr. 8 **POLA** Telephon Dr. 191

Große Auswahl
allerletzter Neuheiten

in Küchenetagen aus Por-
zellan, ferner sämtlicher
Porzellanartikel, wie: Tee-
Kaffee-, Mokka-, Likörservice
und andere Tafelaufsätze, so-
wie alle erdenklichen Küchen-
artikel zu konvenienten und
konkurrenzlosen Preisen.

Das geehrte Publikum wird
höfl. ersucht, das großartige
Lager ohne jeden Kauf-
zwang besichtigen zu wollen.

Am Monte Paradiso

neues Stadtviertel, sind mehrere
Bauparzellen zu 4 Kronen per Quadrat-
meter zu verkaufen. Auskunft beim
Eigentümer Andreas Turak, Holzdepot,
Via Siana, gegenüber dem Verpflegungs-
magazin (Tramwayhaltestelle). 439

Wahrheit siegt!

Wegen großen Lagers verkaufe zu fabelhaft
billigen Preisen

Englische Cheviot-Anzüge

Mode-Kammgarn-Anzüge

blaue Diagonal-Anzüge

Schwarze Diagonal-Anzüge

Sport-Cheviot-Anzüge

Englische Raglans

Englische Sporträcke („Dandy“)

Mode-Paletots, grau

Schwarze Tuchpaletots

Wattierte Jagdröcke

Echte Stadtpelze

Jagdpelze, kurze

„Auto“-Lederpelze

Englische Regenmäntel

Offiziers-Regenmäntel

Alles solide Schneiderarbeit.

Bitte meinen guten Schnitt zu prüfen und Sie werden
staunen was ich leiste.

Adolf Verschleißer

Pola, Via Serbia 34-55

„The Block“ Feed

THE BLOCK FEED

Zu haben in der Papierhandlung Jos. Krmpotić, Piazza Carli.

THE BLOCK FEED